

卢浮尔博物馆藏画



卢浮尔博物馆藏画

责任编辑：王琨

装帧设计：王琨

津新登字005号

天津 人民美術出版社 出版发行

新华书店 天津发行所经销

深圳興裕印刷製版有限公司製版
深圳粵海旭日印刷公司印刷

1992年12月 第1版

1992年12月 第1次印刷

开本：787×1092毫米 1/8 印张：29·5

印数：0001—3000

ISBN 7—5305—0313—8/J·0313

定价：248元



皮埃尔·罗森贝尔
卢浮尔博物馆文物总监
绘画馆馆长

序

人们为了一睹“若孔德”(Joconde)(注一)的风采来到“卢浮尔博物馆”。“卢浮尔”分为七个独立的部门,它之所以能够吸引这么多观众,毫无疑问是由于它拥有莱奥拉多·达·芬奇的著名油画,也因为还有令世人叹为观止的《维克多·德·萨莫特拉斯》(Victoire de Samothrace)和《米罗的维纳斯》(Vénus de Milo)(注二)尤其是它的绘画馆的藏品使人们流连忘返。

为什么?几行短短的文字是很难做出回答的。悠久远古的收藏,大量“明星”一般的作品,以及收藏这些作品的建筑物本身的声望和悠久历史,这一切无疑是非常重要的。可是,在我们看来,似乎还有另一个因素也值得重视,一个观众在参观“卢浮尔”时会自觉或不自觉地意识到“卢浮尔”是所有博物馆中最完整的一个,它展出了非常多的杰作,几乎应有尽有。“卢浮尔”的藏画是欧洲和美洲所有博物馆藏画中最最齐全的。不论是在十九世纪还是在二十世纪,“卢浮尔”始终不断地收集法国国王的藏画和近、现代的作品。观众只要参观几次“卢浮尔”,就能使他们熟悉从契马部埃到安格尔,从凡·爱克到德拉克洛瓦的西方绘画史,鉴赏这些极其丰富多采的藏品。“卢浮尔”今天正在全面地发生着变化……,不久的将来,它将以一个更加合理的陈列顺序和焕然一新的陈列环境,展出四千多幅油画,热烈欢迎来自中国的观众。

(注一):《若孔德》即达·芬奇的《莫娜丽莎》。

(注二)《维克多·德·萨莫特拉斯》和《米罗的维纳斯》均系公元前300年~200年的古希腊著名雕刻。

Pierre Rosenberg
Conservateur Général du Patrimoine
chargé du département des Peintures

On vient au musée du Louvre pour la Joconde. Divisé en sept départements autonomes, le Louvre, sans conteste, attire les foules à cause du célèbre tableau de Léonard de Vinci, à cause aussi, convenons-en, de la Victoire de Samothrace et de la Vénus de Milo. Mais c'est surtout le département des Peintures qui retient les visiteurs.

Pourquoi?

Il est difficile de donner une réponse en quelques lignes; l'ancienneté des collections, le nombre de ses "vedettes", le prestige du bâtiment qui les abrite, sa longue histoire, tout cela compte et sans doute pour beaucoup. Mais, ce nous semble, un autre élément doit être pris en considération. Consciemment ou non, le visiteur sait que visitant le Louvre, il visite, de tous les musées, le musée le plus complet, celui dont la collection de tableaux présente le plus grand nombre de chefs d'oeuvre, le moins de lacunes. De tous les grands ensembles de toiles d'Europe ou d'Amérique, le Louvre est le plus encyclopédique. Collection des rois de France mais aussi musée vivant, moderne, ne cessant jamais d'acquérir au XIXe comme au XXe siècles, le Louvre permet en quelques visites d'étudier l'histoire de la peinture occidentale, de Cimabue à Ingres et de Van Eyck à Delacroix, d'en apprécier toute la richesse et toute la diversité. Il est aujourd'hui en complète mutation... Dans peu d'années, il présentera dans un ordre logique et dans un cadre rénové plus de 4.000 tableaux. Que les visiteurs de la Chine y soient les bienvenus.


Pierre Rosenberg

序

尹戎生



“卢浮尔博物馆”(Musée du Louvre),在中国习惯称呼“卢浮宫”或“罗佛宫博物馆”,是当今世界上规模最大、藏品最丰富的美术博物馆之一。座落在巴黎市最中心。早年为王宫,1793年法国大革命期间改为国立美术博物馆。二百年来几经沉浮。今天的“卢浮尔”已是一个拥有“古代埃及艺术”、“古代东方艺术”、“古希腊、伊特鲁利亚和古罗马艺术”、“工艺美术”、“绘画”、“雕塑”、“素描馆”等七个独立的部门和包括汇聚了数百年来欧洲各个画派的大量世界名画在内的 295000 件珍贵艺术品的巨大艺术宝库。目前陈列出来的各类艺术品只占其收藏总数的百分之八,即 23500 件。日常陈列在各个展厅中的 2500 幅油画,也只不过是该馆收藏的 17000 幅油画中的百分之十四.七。即使这样,“卢浮尔”的墙上已经是琳琅满目,足以使观众目不暇接,眼花缭乱了。它们以其巨大的艺术魅力吸引着、震撼着来自世界各国的人们。

1984年,“卢浮尔博物馆”开始实施“大卢浮尔”的宏伟工程。这年的春天,我正好来到巴黎。此后,我目睹了“卢浮尔”发生的巨大变化。1984年7月,在“卢浮尔”宫殿环绕着的“拿破仑院子”内破土动工,1989年建成了由著名美籍华裔建筑师贝聿铭(Leoh Ming Pei)设计的,以一个地上高度 21.6 公尺,底座每边长 34.4 公尺,体重 180 吨的玻璃金字塔为主体,地下包括一个能容纳 420 个座位的多功能放映大厅、各容纳 40 个座位和 80 个座位的两个学术报告厅,以及从查阅资料档案,购买画册、图书,到用餐、歇息等等一系列为观众提供服务的各种现代化设施,共计多达 60000 平方公尺的新空间。“大卢浮尔”工程仍在

继续进行着,预计到 1995 年,“大卢浮尔”计划实现后,一个拥有 61000 平方公尺展览面积的巨大博物馆,将在非常现代化的陈列条件和高层次的艺术环境氛围中,以更加科学的陈列顺序,把它拥有的大量的珍贵艺术藏品奉献给观众。

“卢浮尔”的藏画好比一部巨大的西方绘画史,极其全面、完整地展示了从十三世纪意大利佛罗伦萨画家契马布埃以来,包括意大利文艺复兴盛期和欧洲各个时期的几乎所有主要油画大师的杰出作品以及巴黎成为欧洲艺术中心之后涌现的大量撼动人心的新古典主义、浪漫主义的辉煌巨作。画幅数量之多,风格流派之齐全,气势之宏伟,堪称当今世界美术博物馆之最。

这本画册是我于 1984 年春起到 1991 年冬第四次重返巴黎,长时间在“卢浮尔博物馆”中,面对着一幅幅原作拍摄下的 1400 多张片子中精选出来的。它涵容了 90 位画家的 172 幅作品和 65 幅局部。尤其是自卡拉瓦乔以来到十九世纪中叶影响着油画艺术发展进程的大师们的著名作品大多历历展现在这部画册中。这部画册还侧重选入那些有助于研究欧洲油画处在各个高峰时期的大师们的油画技巧的作品和局部。我是个油画家,像其他从事油画的同行们一样,多年来一直向往亲眼看到那些闻名于世的欧洲油画大师们的杰作。当我有幸踏进“卢浮尔博物馆”的大门,自然完全是从一个油画家的角度,如饥似渴地去观察、研究。特别是通过那些往日在画册上不容易看到的精彩的局部去揣摩、体会前人精湛的油画技巧。画册中编入的这些细部特写,我想会有助于我们进一步去研究大师们油画技巧的奥秘,剖析欧洲油画优秀传统的精髓。

从 1793 年至今,二百年过去了。“卢浮尔”已经为丰富人类的精神生活做出了卓越的贡献。随着“大卢浮尔”计划的实现,“卢浮尔”必将继续作出更加辉煌的贡献。“卢浮尔”不仅属于法兰西人民,也属于全人类。在出版这部《卢浮尔博物馆藏画》之际,时值“卢浮尔”建馆二百周年前夕。愿以此书的问世来纪念“卢浮尔”二百年生辰。相信它将会为促进中法两国文化艺术的交流,进一步将法国和欧洲油画的优秀传统介绍到中国发挥作用。并奉献给希望了解“卢浮尔”藏画的读者。

目 录 (作品尺寸: cm)

1. 法国国王让·勒邦二世 十四世纪中叶的巴黎画派
2. 阿维尼翁圣母哀悼耶稣 法国阿维尼翁画派
3. 拿酒杯的男人 (局部) 十五世纪中叶的葡萄牙画派
4. 一个青年男子的画像 波提切利
5. 维纳斯和美惠三女神 (局部) 波提切利
6. 莫娜·丽莎 芬奇
7. 手持象征忠诚的艺术家 丢勒
- 8—10. 让·卡隆德尔像 马比斯
11. 一个本笃会修士肖像 马比斯
12. 美丽的园丁 (局部) 拉斐尔
13. 圣家族在昂热 萨尔托
14. 巴尔塔扎尔像 拉斐尔
15. 弗朗索瓦一世, 法国国王 让·克卢埃
16. 弗朗索瓦一世, 法国国王 提香
17. 梳妆的妇女 提香
18. 耶稣降架 罗索
- 19—20. 挨拉斯姆 贺尔拜因
21. 亨利·卫特 贺尔拜因
22. 克莱弗斯的安娜 (局部) 贺尔拜因
- 23—24. 查理九世王后伊丽莎白 弗朗索瓦·克卢埃
25. 乞丐 布鲁盖尔
26. 美丽的纳尼 韦罗内塞
27. 在十字架上的耶稣和两个崇拜者 埃尔·格列科
28. 安东尼·科瓦律比亚 (局部) 埃尔·格列科
- 29—30. 女算命者 卡拉瓦乔
- 31—32. 玛丽·美迪奇抵达马赛 鲁本斯
- 33—34. 玛丽·美迪奇的加冕典礼 鲁本斯
- 35—36. 女王的政府 鲁本斯
37. 缔结和约 (局部) 鲁本斯
38. 苏珊娜·富尔蒙像 鲁本斯
39. 埃莱娜·富尔蒙和她的两个孩子 鲁本斯
- 40—42. 范·斯科恩武埃肖像 韦尔斯普隆克
43. 弹诗琴的小丑 哈尔斯
44. 波希米亚女郎 哈尔斯
45. 财富 武埃
46. 波利米尼 武埃
47. 圣保罗隐修士 里贝拉
- 48—50. 木匠圣约瑟夫 拉图尔
51. 拿方块扑克牌的作弊者 拉图尔
52. 在农舍里 路易·靳南
53. 厄克和那喀索斯 普桑
54. 夏 普桑
55. 猎神维纳斯在埃内显身 (局部) 科尔托纳
56. 玛丽·泰雷丝公主 (局部) 委拉斯开兹
57. 玛格丽特公主 委拉斯开兹
58. 圣母和施主图 (局部) 凡·代克
- 59—60. 英王查理一世 凡·代克
61. 一个男人和孩子 凡·代克
62. 草莓和樱桃 加尼埃
- 63—64. 戴无檐帽的老汉 武特尔斯
65. 圣雅克 卡罗
- 66—67. 修道院长卡特琳娜·阿涅斯和修女卡特琳娜·
圣·苏珊娜 尚俳涅
- 68—70. 男人肖像 尚俳涅
- 71—72. 阿尔洛尔德·唐迪尼 (局部) 尚俳涅
73. 克雷奥帕特在塔尔斯登岸 热莱
74. 风景构图和古迹 帕特尔
75. 锡盘里的桃和李 迪皮伊
76. 沉思的哲学家 伦勃朗
77. 裸头的自画像 伦勃朗
78. 穿镶有金链衣服的自画像 伦勃朗
79. 戴窄边软帽、有建筑背景的自画像 伦勃朗
80. 贝特萨伯在浴室 伦勃朗
- 81—82. 画架前的自画像 伦勃朗

83. 华夫饼干 博干
84. 静物 博干
85. 小乞丐 牟里洛
86. 皮尔·塞古埃大法官 勒布伦
- 87—88. 餐前祝福 布里克朗卡姆
89. 倚窗的少女 维克多尔
90. 教堂内景 莱弗斯
91. 军人和少妇 梅特絮
92. 花边女工 维美尔
93. 天文学家 维美尔
- 94—95. 威廉亲王凯旋 佩列格里尼
96. 圣母升天 皮阿兹塔
- 97—98. 西苔岛朝圣 华托
99. 机灵的女人 华托
100. 丑角纪勒 华托
- 101—103. 向阿希尔亡灵献祭的波利克赛纳 皮托尼
104. 禁欲的西皮奥 (局部) 皮托尼
105. 瘦弱的人 堤埃波罗
106. 路易十五的王后玛丽·莱克珊斯卡 托盖
107. 卡隆通过黑暗 絮布累拉斯
108. 董·塞萨尔·邦弗吕尼 絮布累拉斯
- 109—110. 送货的女人 夏尔丹
111. 餐前祈祷 (局部) 夏尔丹
- 112—113. 烟斗和水罐 夏尔丹
114. 平底大口银杯 夏尔丹
115. 铜水壶 夏尔丹
116. 狄安娜出浴 布歇
117. 奥墨菲小姐 布歇
118. 午餐 布歇
119. 清真寺教长拉罗瓦 巴尔博尔
120. 苏丹 巴尔博尔
121. 圣母领报瞻礼 巴托尼
- 122—124. 德·索尔甘维耶夫人 贝洛罗
- 125—127. 乡村的婚约 格瑞兹
128. 小鸟死了 格瑞兹
129. 送牛奶的女人 格瑞兹
130. 想象的画像 (圣农神父肖像) 弗拉戈纳尔
131. 士兵的梦 (局部) 弗拉戈纳尔
132. 浴女们 弗拉戈纳尔
133. 修复中的卢浮尔的大画廊 罗贝尔
134. 布瓦耶·方弗列德夫人和儿子亨利 凡尚
135. 加尔皮奥女伯爵马尔格斯·德·拉·索纳娜 戈雅
136. 玛丽安娜·瓦尔德斯坦像 戈雅
- 137—138. 拿扇的女人 戈雅
- 139—141. 荷拉斯兄弟的誓言 达维德
142. 恋爱中的帕利和埃莱娜 达维德
- 143—144. 处决儿子布鲁特斯 达维德
145. 自画像 达维德
146. 赛里齐阿特夫人 达维德
- 147—148. 萨宾人 达维德
149. 路易斯·特律代纳 达维德
- 150—151. 雷卡米埃夫人 达维德
152. 皮埃七世 达维德
- 153—155. 拿破仑一世加冕 达维德
156. 厨房内 德罗林
157. 篮花 贝尔戎
- 158—159. 阿希尔习武 勒尼奥
160. 三个希腊少女 勒尼奥
161. 约瑟芬皇后 普吕东
162. 被绑架的普赛克 普吕东
163. 艺术家们在伊萨贝画室的聚会 布瓦利
- 164—165. 公共马车到达马萨热里埃的院子 布瓦利

- 166—167. 一场免费演出的杂耍喜剧院的入口处 布瓦利
168. 不幸的消息 热拉尔
169. 酣睡的埃迪米 吉罗代·特里奥松
- 170—171. 阿塔娜入葬 吉罗代·特里奥松
172. 一个女黑人的肖像 伯努瓦斯
- 173—175. 普赛克和爱神 热拉尔
- 176—177. 勒尼奥伯爵夫人 热拉尔
- 178—179 波拿巴1799年4月11日视察乍发城的瘟疫病患者 格罗
180. 波拿巴的第一夫人 格罗
181. 玛德莱纳·帕斯特夫人 格罗
182. 马居斯·赛克斯蒂斯的归来 盖兰
- 183—184. 菲里贝尔·里维埃先生肖像 安格尔
- 185—186. 里维埃小姐肖像 安格尔
- 187—188. 菲里贝尔·里维埃夫人 安格尔
189. 浴女 安格尔
190. 庞库克塞西·博歇 安格尔
- 191—193. 大宫女 安格尔
- 194—196. 马可特·圣·玛丽夫人 安格尔
- 197—198. 路易—弗朗索瓦·贝尔坦 安格尔
199. 土耳其浴 安格尔
200. 南特·拉努维耶的骑士 帕涅斯特
- 201—203. 对圣母像许愿 施奈茨
- 204—205. 保卫皇帝的轻骑兵军官 席里柯
206. 离开火线的受了伤的重骑兵 席里柯
- 207—209. 梅杜萨之筏 席里柯
210. 阅读的玛德莱纳 科罗
211. 戴串珠的女人 科罗
212. 小山峪 科罗
213. 柳树林 科罗
214. 莫尔特枫丹的回忆 科罗
215. 芒特桥 科罗
- 216—217. 穿蓝色衣裙的女人 科罗
218. 爱德华四世的孩子们 德拉罗什
219. 年轻的殉难者 德拉罗什
- 220—223. 西奥岛的屠杀 德拉克洛瓦
- 224—225. 静物 德拉克洛瓦
- 226—227. 自由指引着人民 德拉克洛瓦
228. 幼虎和母虎 德拉克洛瓦
229. 唐朱安遇难 德拉克洛瓦
230. 坐着的裸女 德拉克洛瓦
231. 辛布尔战场的失败 德康
232. 路易十三到布卢瓦堡 伊萨贝
233. 画家阿希尔·德韦里阿 布朗热
234. 春天 卢梭
235. 池塘 多比尼
236. 沐浴的苏珊娜 夏斯里奥
237. 姐妹俩（画家的姐妹） 夏斯里奥

MUSÉE DU LOUVRE PEINTURE

1 法国国王让·勒邦二世

木板 60×44.5

十四世纪中叶的巴黎画派



2 阿维尼翁圣母哀悼耶稣

木板 162×218

法国阿维尼翁(Avignon)画派 1444—1466





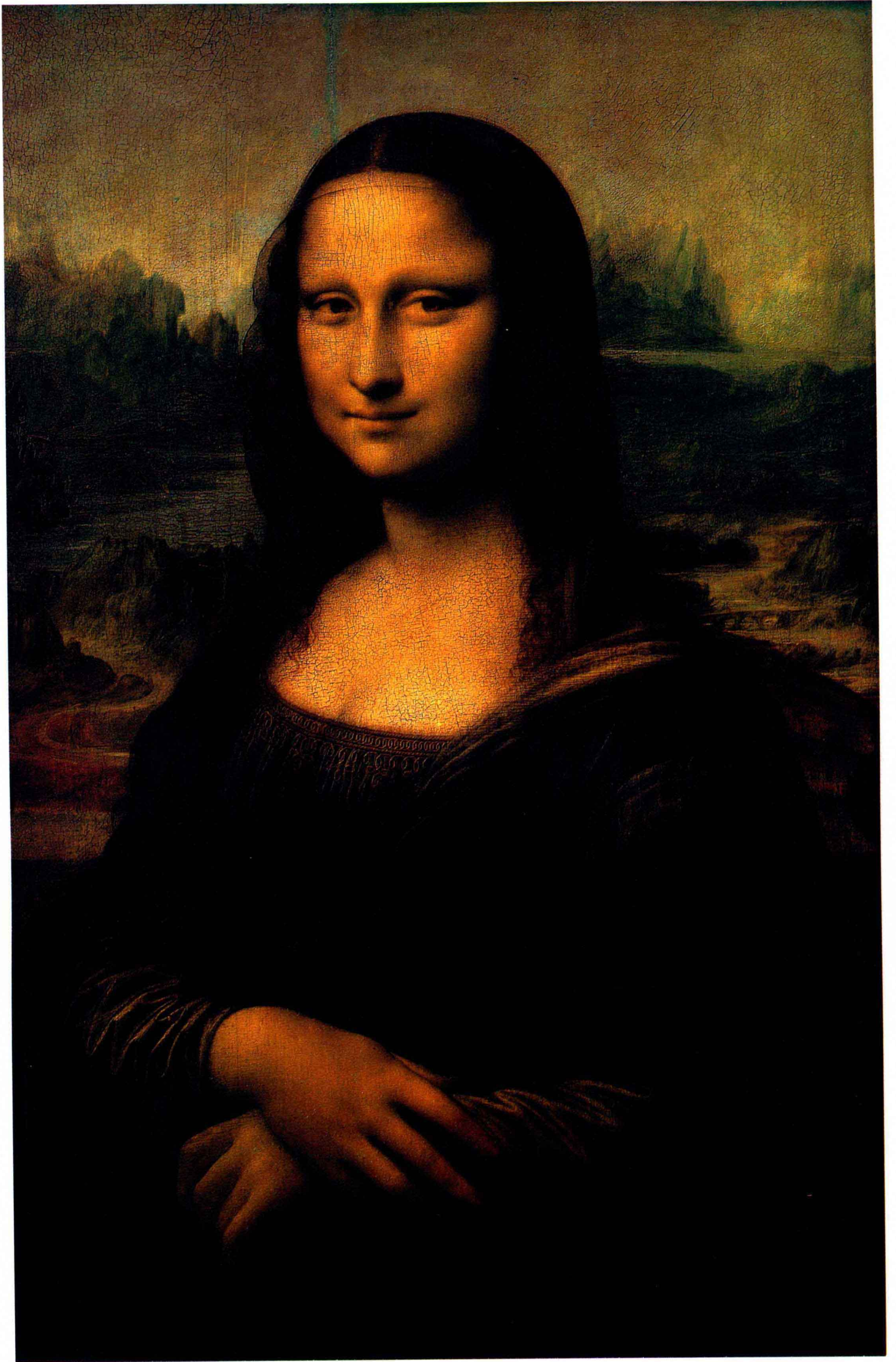
3 拿酒杯的男人(局部) 木板 63×43.5 十五世纪中叶的葡萄牙画派



4 一个青年男子的画像 木板 57×39 波提切利(Sandro BOTTICELLI, 1445—1510)意大利画家



5 维纳斯和美惠三女神（局部）湿壁画 211×283 波提切利



6 莫娜·丽萨 木板 77×63 芬奇(Leonardo da VINCI, 1452—1519)意大利画家



7 手持象征忠诚的艺术家 皮纸粘在画布上 57×45 丢勒(Albrecht DÜRER, 1471—1528)德国画家